



PRO SCOOTER

HURRICANE - CITY SCOOTER

D	BEDIENUNGSANLEITUNG
EN	USER MANUAL
FR	MODE D'EMPLOI
IT	MANUALE D'USO
ES	MANUAL DEL USUARIO

BEDIENUNGSANLEITUNG

Lieber Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für einen Apollo City Scooter entschieden haben.

Um dauerhaft eine optimale Funktionsweise zu gewährleisten, bitten wir Sie folgende Hinweise zu beachten:

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise und benutzen Sie das Produkt nur wie vorgesehen, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Referenz auf.
- Bei Weitergabe dieses Produktes fügen Sie bitte die Bedienungsanleitung dazu.

Inhaltsverzeichnis

1. Technische Details
2. Wartung
3. Aufbau
4. Nutzung
5. Entsorgung
6. Kundenservice und Ersatzteile
7. Gewährleistung

1. Technische Details

Produktinformationen

Artikel: City Scooter
Maximale Belastung: 100kg

2. Wartung

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die verschiedenen Verschraubungsteile befestigt sind, insbesondere die Achsen der Räder, der Klappmechanismus, die Bremse, die Lenkeraufhängung, da die Selbstnachstellung der Schrauben oder anderen Zubehörteile ihre Wirksamkeit verlieren kann.
- Ersetzen Sie gebrauchte Teile immer durch Originale.
- Entfernen Sie alle scharfen Fragmente, die durch die Verwendung entstehen können.
- Bewahren Sie den Roller an einem trockenen und staubfreien Ort auf.
- Modifizieren oder verändern Sie den Roller nicht, insbesondere nicht die Lenksäule und den Anschluss, den Lenker, den Klappmechanismus und die Hinterradbremse.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Lager und Räder und tauschen Sie diese bei Bedarf aus.

3. Aufbau



Bringen sie den Lenker in eine senkrechte Position. Dieser rastet hörbar ein.
Überprüfen sie vor jeder Fahrt ob der Lenker richtig eingerastet ist!



Ziehen sie die Griffe aus der Halterung und schieben sie diese in die Lenkstange.
Öffnen sie den Schnellspanner und bringen sie den Lenker in die gewünschte Höhe.
Schließen sie den Schnellspanner anschließend wieder.

4. Nutzung

- Halten Sie den Lenker immer mit beiden Händen fest und stellen Sie einen Fuß auf das Deck.
- Lassen Sie den anderen Fuß auf dem Boden, um das Gleichgewicht zu halten und Unfälle zu vermeiden.
- Stoßen Sie sich mit dem Fuß am Boden ab, um den Roller in Bewegung zu versetzen.
- Sie beeinflussen die Geschwindigkeit des Scooters durch die Stärke und Häufigkeit des Abstoßens.
- Durch leichte Bewegung des Lenkers können Sie die Fahrtrichtung ändern.
- Neigen Sie sich bei Kurven leicht mit, um das Gleichgewicht besser halten zu können.
- Verwenden Sie das Bremspedal am Hinterrad, um die Geschwindigkeit zu verringern oder zum Stillstand zu gelangen.
- Verwenden Sie zum Bremsen denselben Fuß wie zum Abstoßen.
- Üben Sie Fahren und insbesondere Bremsen zunächst auf einer vollkommen flachen und trockenen Fläche.

5. Entsorgung



Verpackungsmaterialien sind Rohstoffe und können wiederverwendet werden. Trennen Sie die Verpackung ordnungsgemäß vor der Entsorgung. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie auch bei Ihrer zuständigen Verwaltung.



Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll! Entsorgen Sie diese fachgerecht! Über Sammelstellen und Öffnungszeiten, informieren Sie sich bitte bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

6. Kundenservice und Ersatzteile

Für weitere Fragen zu Aufbau und Anwendung sowie zur Ersatzteilbeschaffung Ihres Apollo City Scooter, steht Ihnen unser Service Team zur Verfügung.

Email: info@apollo-scooter.de

Homepage www.apollo-scooter.de

Bitte halten Sie folgende Informationen bereit, wenn Sie sich an den Kundenservice wenden:

- Bedienungsanleitung
- Modell
- Beschreibung der Zubehörteile
- Kaufbeleg und -datum

WICHTIGER HINWEIS

Senden Sie den Artikel nicht unaufgefordert an unsere Anschrift. Die Kosten und die Gefahr eines Verlustes gehen in diesem Fall zu Lasten des Absenders. Wir behalten uns vor, die Annahme unaufgeforderter Zusendungen zu verweigern oder entsprechende Ware unfrei bzw. auf Kosten des Absenders zurückzusenden.

7. Gewährleistung

Apollo versichert, dass der Scooter aus qualitativ hochwertigen Materialien hergestellt und mit äußerster Sorgfalt überprüft wurde. Sollten dennoch bei sachgemäßer Benutzung, Montage, Wartung, Transport und Lagerung, innerhalb der Gewährleistungsfrist Defekte auftreten, wenden Sie sich bitte an unser Service Team.

Durch unsachgemäße Benutzung, Montage, Wartung, Transport oder Lagerung kann die Gewährleistung entfallen.

Die Gewährleistungsfrist, beginnend mit dem Kaufdatum, beträgt zwei Jahre. Sollte das von Ihnen erworbene Produkt nicht fehlerfrei sein, wenden Sie sich bitte innerhalb dieser Frist an unseren Kundenservice.

Von der Gewährleistung ausgenommen sind:

- Schäden durch äußere Gewalteinwirkung.
- Eingriffe, Veränderungen und Reparaturen durch nicht autorisierte Personen
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung.
- Defekte, die durch falsche Handhabung oder Wartung, Vernachlässigung oder Unfälle entstanden sind.
- Verschleiß- und Verbrauchsmaterialien sind ebenfalls von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Gerät nur für private Nutzung. Keine Gewährleistung bei gewerblicher Nutzung!

USER MANUAL

Dear customer,
we are pleased that you have chosen an Apollo City Scooter.

In order to guarantee an optimal function in the long run, we kindly ask you to observe the following instructions:

- Please read these operating instructions carefully before using the scooter for the first time.
- Observe the safety instructions and use the product only as intended to avoid injury or damage.
- Keep this manual for future reference.
- When passing on this product, please add the operating instructions.

English

Table of Contents

1. technical details
2. maintenance
3. construction
4. use
5. disposal
6. customer service and spare parts
7. warranty

1. Technical details

product information

Article:	City Scooter
Maximum load:	100kg

2. Safety instructions

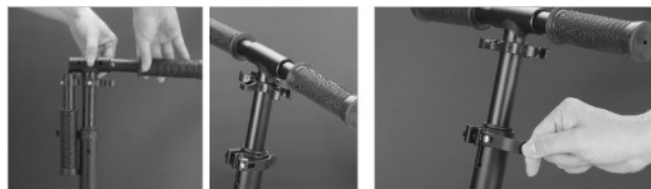
- Regularly check that the various bolted parts are fastened, particularly the axles of the wheels, the folding, the brake, the locking collar on the head of the tube and the suspension as the self-adjustment of the screws or other accessories may be lost its effectiveness
- Always replace used parts with originals.
- Remove any sharp fragment caused by use.
- Keep the scooter in a dry and dust-free place.
- Do not modify or transform the scooter, especially the steering column and connector, the handlebar, the folding mechanism and the rear brake.

3. Assembly



Move the handlebar to a vertical position. It will click audibly.

Before each ride check that the handlebars are properly engaged!



Pull the handles out of the holder and slide them into the handlebar.

Open the quick release and bring the handlebar to the desired height.

Then close the quick release again.

4. Use

- Always hold the handlebars firmly with both hands and place one foot on the deck.
- Leave the other foot on the floor to maintain balance and avoid accidents.
- Push your foot off on the floor to set the scooter in motion.
- They affect the speed of the scooter by the strength and frequency of the kick.
- You can change the driving direction by slightly moving the handlebars.
- Incline slightly when cornering to maintain balance.
- Use the brake pedal on the rear wheel to reduce speed or come to a standstill.
- Use the same foot for braking as for kicking.
- Practice riding and especially braking first on a completely flat and dry surface.

5. Disposal



Packaging materials are raw materials and can be reused. Separate the packaging properly before disposal.

For further information, please contact your local administration.



Old appliances should not be disposed of with household waste! Dispose of them properly!

For information on collection points and opening hours, please contact your local administration.

6. Customer service and spare parts

Our service team is available to answer any further questions you may have about the construction and application of your Apollo City Scooter, as well as the procurement of spare parts.

Email: info@apollo-scooter.de

Homepage: www.apollo-scooter.de

Please have the following information ready when contacting customer service:

- Instruction manual
- model
- Description of accessories
- receipt and date of purchase

IMPORTANT NOTE

Do not send the article unsolicited to our address. In this case, the costs and the risk of loss shall be borne by the sender. We reserve the right to refuse to accept unsolicited consignments or to return the corresponding goods freight collect or at the sender's expense.

7. Warranty

Apollo assures that the Scooter is made of high quality materials and has been checked with the utmost care.

If, however, defects should occur during proper use, assembly, maintenance, transport and storage within the warranty period, please contact our service team.

Improper use, installation, maintenance, transport or storage may void the warranty.

The warranty period, beginning with the date of purchase, is two years. If the product you have purchased is not free from defects, please contact our customer service within this period.

Excluded from warranty:

- Damage caused by external force.
- Interventions, changes and repairs by unauthorized persons
- Non-observance of the operating instructions.
- Defects caused by incorrect handling or maintenance, neglect or accidents.
- Wear and consumables are also excluded from warranty.

Device for private use only. No warranty for commercial use!

MODE D'EMPLOI

Cher client,

nous sommes heureux que vous ayez choisi un scooter Apollo.

Afin de garantir une fonctionnalité optimale à long terme, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation.
- Respectez les consignes de sécurité et n'utilisez l'appareil que dans le but d'éviter des blessures ou des dommages.
- Conservez ce manuel pour référence ultérieure.
- Lors de la transmission de ce produit, veuillez ajouter le mode d'emploi.

Table des matières

1. détails techniques
2. entretien
3. construction
4. utilisation
5. élimination
6. service à la clientèle et pièces de rechange
7. garantie

1. Détails techniques

informations sur le produit

Article : City Scooter

Charge maximale : 100kg

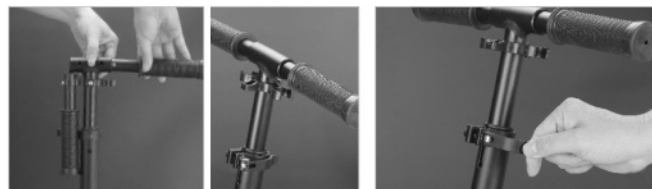
2. Consignes de sécurité

- Vérifiez régulièrement que les différentes parties de la vis sont bien fixées, en particulier les essieux de roue, le mécanisme de pliage, le frein, la suspension du guidon, car l'autoréglage des vis ou d'autres accessoires peut devenir inefficace.
- Remplacez toujours les pièces usagées par des pièces d'origine.
- Enlevez tous les fragments tranchants qui pourraient résulter de l'utilisation.
- Rangez le scooter dans un endroit sec et sans poussière.
- Ne modifiez pas ou ne modifiez pas le scooter, en particulier la colonne de direction et ses connexions, le guidon, le mécanisme de pliage et le frein arrière.
- Vérifiez régulièrement l'état des roulements et des roues et remplacez-les si nécessaire.

3. Construction



Déplacez le guidon en position verticale. Un clic audible se fait entendre.
Avant chaque sortie, vérifiez que le guidon est correctement engagé !



Retirez les poignées du support et glissez-les dans le guidon.
Ouvrez le dégagement rapide et amenez le guidon à la hauteur désirée.
Refermez ensuite le déverrouillage rapide.

4. Utilisation

- Tenez toujours le guidon fermement avec les deux mains et placez un pied sur la plate-forme.
- Laissez l'autre pied sur le sol pour maintenir l'équilibre et éviter les accidents.
- Poussez votre pied contre le sol pour mettre le scooter en mouvement.
- Ils influencent la vitesse du scooter par la force et la fréquence du coup de pied.
- Vous pouvez changer la direction de conduite en déplaçant légèrement le guidon.
- Inclinez légèrement dans les virages pour mieux garder votre équilibre.
- Utilisez la pédale de frein sur la roue arrière pour réduire la vitesse ou s'immobiliser.
- Utilisez le même pied pour freiner et pour pousser.
- Pratiquez d'abord la conduite et surtout le freinage sur une surface complètement plane et sèche.

5. Élimination



Les matériaux d'emballage sont des matières premières et peuvent être réutilisés. Séparer l'emballage correctement avant l'élimination. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre administration locale.



Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Débarrassez-vous d'eux comme il se doit !
Pour plus d'informations sur les points de collecte et les heures d'ouverture, veuillez contacter votre administration locale.

6. Service à la clientèle et pièces de rechange

Notre équipe de service est à votre disposition pour répondre à toutes vos questions concernant la construction et l'utilisation de votre scooter Apollo City, ainsi que l'achat de pièces de rechange.

Courriel: info@apollo-scooter.de
Page d'accueil www.apollo-scooter.de

Veillez avoir les informations suivantes à portée de main lorsque vous communiquez avec le service à la clientèle :

- mode d'emploi
- mannequin
- Description des accessoires
- le reçu et la date d'achat

NOTE IMPORTANTE

N'envoyez pas l'article non sollicité à notre adresse. Dans ce cas, les frais et le risque de perte sont à la charge de l'expéditeur. Nous nous réservons le droit de refuser d'accepter des envois non sollicités ou de retourner les marchandises correspondantes en port dû ou aux frais de l'expéditeur.

7. Garantie

Apollo assure que le City Scooter est fait de matériaux de haute qualité et a été vérifié avec le plus grand soin.

Si des défauts devaient néanmoins survenir lors de l'utilisation, du montage, de l'entretien, du transport et du stockage pendant la période de garantie, veuillez contacter notre équipe de service après-vente.

L'utilisation, l'installation, l'entretien, le transport ou le stockage incorrects peuvent annuler la garantie.

La période de garantie, à compter de la date d'achat, est de deux ans. Si le produit que vous avez acheté n'est pas exempt de défauts, veuillez contacter notre service clientèle dans ce délai.

sont exclus de la garantie :

- Dommages causés par une force extérieure.
- Interventions, modifications et réparations par des personnes non autorisées
- Non-respect du mode d'emploi.
- Défauts dus à une mauvaise manipulation ou à un mauvais entretien, à la négligence ou à des accidents.
- L'usure et les consommables sont également exclus de la garantie.

Appareil à usage privé uniquement. Aucune garantie pour une utilisation commerciale !

ISTRUZIONI PER L'USO

Gentile cliente,
siamo lieti che abbiate scelto un Apollo City Scooter.

- Per garantire un funzionamento ottimale a lungo termine, osservare le seguenti istruzioni:
- Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima di utilizzarle per la prima volta.
 - Osservare le istruzioni di sicurezza e utilizzare il prodotto solo per evitare lesioni o danni.
 - Conservare questo manuale per future consultazioni.
 - Al momento della consegna di questo prodotto, si prega di aggiungere le istruzioni per l'uso.

Indice

1. dettagli tecnici
2. manutenzione
3. costruzione
4. uso
5. smaltimento
6. servizio clienti e pezzi di ricambio
7. garanzia

1. Dettagli tecnici

informazioni sul prodotto

Articolo:	City Scooter
Carico massimo:	100kg

2. Manutenzione

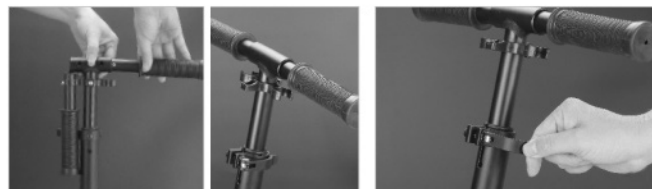
- Controllare regolarmente che le varie parti della vite siano fissate, in particolare gli assi delle ruote, il meccanismo di ripiegamento, il freno, la sospensione del manubrio, poiché l'autoregolazione delle viti o di altri accessori può diventare inefficace.
- Sostituire sempre le parti usate con gli originali.
- Rimuovere i frammenti taglienti che possono risultare dall'uso.
- Conservare lo scooter in un luogo asciutto e privo di polvere.
- Non modificare o alterare lo scooter, in particolare il piantone dello sterzo e il collegamento, il manubrio, il meccanismo di ripiegamento e il freno posteriore.
- Controllare regolarmente lo stato dei cuscinetti e delle ruote e, se necessario, sostituirli.

3. Costruzione



Spostare il manubrio in posizione verticale. Si sente uno scatto.

Prima di ogni corsa controllate che il manubrio sia correttamente innestato!



Estrarre le maniglie dal supporto e inserirle nel manubrio.

Aprire lo sgancio rapido e portare il manubrio all'altezza desiderata.

Poi richiudere lo sgancio rapido.

4. Uso

- Tenere sempre saldamente il manubrio con entrambe le mani e mettere un piede sul ponte.
- Lasciare l'altro piede a terra per mantenere l'equilibrio ed evitare incidenti.
- Spingere il piede a terra per mettere in moto lo scooter.
- Essi influenzano la velocità dello scooter dalla forza e dalla frequenza del calcio.
- È possibile cambiare la direzione di guida muovendo leggermente il manubrio.
- Inclinare leggermente in curva per mantenere meglio l'equilibrio.
- Utilizzare il pedale del freno sulla ruota posteriore per ridurre la velocità o fermarsi.
- Utilizzare lo stesso piede per frenare e per spingere via.
- Praticare la guida e soprattutto la frenata prima su una superficie completamente piana e asciutta.

5. Smaltimento



I materiali di imballaggio sono materie prime e possono essere riutilizzati. Separare correttamente l'imballaggio prima dello smaltimento. Per ulteriori informazioni si prega di contattare l'amministrazione locale.



I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici! Smaltire correttamente! Per informazioni sui punti di raccolta e sugli orari di apertura si prega di contattare l'amministrazione locale.

6. Servizio clienti e pezzi di ricambio

Il nostro team di assistenza è a vostra disposizione per rispondere a qualsiasi domanda sulla costruzione e sull'applicazione del vostro Apollo City Scooter, nonché sull'approvvigionamento di parti di ricambio.

Email: info@apollo-scooter.de

Homepage: www.apollo-scooter.de

Si prega di tenere a portata di mano le seguenti informazioni quando si contatta il servizio clienti:

- manuale di istruzioni
- fare la modella
- Descrizione degli accessori
- ricevuta e data di acquisto

NOTA IMPORTANTE

Non inviare l'articolo non richiesto al nostro indirizzo. In questo caso, i costi e il rischio di perdita sono a carico del mittente. Ci riserviamo il diritto di rifiutare di accettare spedizioni non richieste o di restituire la merce corrispondente al ritiro o a spese del mittente.

7. Garanzia

Apollo assicura che lo City Scooter è realizzato con materiali di alta qualità ed è stato controllato con la massima cura.

Se, tuttavia, durante il corretto utilizzo, il montaggio, la manutenzione, il trasporto e lo stoccaggio entro il periodo di garanzia, contattare il nostro team di assistenza.

L'uso, l'installazione, la manutenzione, il trasporto o lo stoccaggio improprio possono invalidare la garanzia.

Il periodo di garanzia, a partire dalla data di acquisto, è di due anni. Se il prodotto acquistato non è esente da difetti, si prega di contattare il nostro servizio clienti entro questo periodo.

sono esclusi dalla garanzia:

- Danni causati da forze esterne.
- Interventi, modifiche e riparazioni da parte di persone non autorizzate
- Mancato rispetto delle istruzioni per l'uso.
- Difetti causati da manipolazione o manutenzione impropria, negligenza o incidenti.
- Sono esclusi dalla garanzia anche l'usura e i materiali di consumo.

Dispositivo solo per uso privato. Nessuna garanzia per uso commerciale!

INSTRUCCIONES DE USO

Estimado cliente,
nos complace que haya elegido un Scooter Apollo City.

Para garantizar un funcionamiento óptimo a largo plazo, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

- Lea detenidamente estas instrucciones de funcionamiento antes de utilizarlas por primera vez.
- Observe las instrucciones de seguridad y utilice el producto únicamente para evitar lesiones o daños.
- Conserve este manual para futuras consultas.
- Al entregar este producto, por favor, añada el manual de instrucciones.

ÍNDICE

1. detalles técnicos
2. mantenimiento
3. construcción
4. uso
5. eliminación
6. servicio al cliente y piezas de repuesto
7. garantía

1. Detalles técnicos

información sobre el producto

Artículo: City Scooter

Carga máxima: 100kg

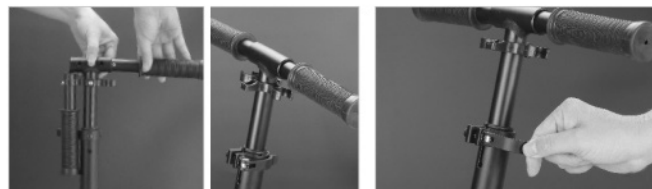
2. Instrucciones de seguridad

- Compruebe regularmente la fijación de las diferentes partes del tornillo, en particular los ejes de las ruedas, el mecanismo de plegado, el freno, la suspensión del manillar, ya que el autoajuste de los tornillos u otros accesorios puede resultar ineficaz.
- Sustituya siempre las piezas usadas por originales.
- Retire cualquier fragmento afilado que pueda resultar del uso.
- Guarde el scooter en un lugar seco y libre de polvo.
- No modifique ni altere el scooter, especialmente la columna de dirección y la conexión, el manillar, el mecanismo de plegado y el freno trasero.
- Compruebe regularmente el estado de los cojinetes y de las ruedas y sustitúyalos si es necesario.

3. Construcción



Mueva el manillar a una posición vertical. Esto se oye con un clic.
Antes de cada uso, compruebe que el manillar está bien encajado.



Saque las asas del soporte y deslicelas en el manillar.
Abra el cierre rápido y lleve el manillar a la altura deseada.
A continuación, vuelva a cerrar el cierre rápido.

4. Uso

- Sujete siempre el manillar firmemente con ambas manos y coloque un pie en la cubierta.
- Deje el otro pie en el suelo para mantener el equilibrio y evitar accidentes.
- Empuje el pie contra el suelo para poner en marcha el scooter.
- Influyen en la velocidad del scooter por la fuerza y la frecuencia de la patada.
- Puede cambiar la dirección de conducción moviendo ligeramente el manillar.
- Incline ligeramente al tomar una curva para mantener el equilibrio.
- Utilice el pedal de freno de la rueda trasera para reducir la velocidad o detenerse.
- Utilice el mismo pie para frenar que para empujar.
- Practique la conducción y especialmente el frenado primero en una superficie completamente plana y seca.

5. Eliminación



Los materiales de embalaje son materias primas y pueden ser reutilizados. Separe adecuadamente el embalaje antes de su eliminación. Para más información, póngase en contacto con su administración local.



Los aparatos viejos no deben desecharse con la basura doméstica! Deshágase de ellos correctamente! Para obtener información sobre los puntos de recogida y los horarios de apertura, póngase en contacto con su administración local.

6. Servicio al cliente y piezas de repuesto

Nuestro equipo de servicio está a su disposición para responder a cualquier otra pregunta que pueda tener sobre la construcción y el uso de su scooter Apollo City, así como sobre la adquisición de piezas de repuesto.

Correo electrónico: info@apollo-scooter.de

Página web: www.apollo-scooter.de

Por favor, tenga a mano la siguiente información cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente:

- manual de instrucciones
- hacer de modelo
- Descripción de los accesorios
- recibo y fecha de compra

NOTA IMPORTANTE

No envíe el artículo no solicitado a nuestra dirección. En este caso, los costes y el riesgo de pérdida correrán a cargo del remitente. Nos reservamos el derecho de negarnos a aceptar envíos no solicitados o a devolver la mercancía correspondiente a portes debidos o a cargo del remitente.

7. Garantía

Apollo asegura que el Scooter City está hecho de materiales de alta calidad y ha sido revisado con el mayor cuidado.

Si, a pesar de todo, se produjeran defectos durante el uso correcto, el montaje, el mantenimiento, el transporte y el almacenamiento dentro del período de garantía, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio.

El uso, la instalación, el mantenimiento, el transporte o el almacenamiento inadecuados pueden anular la garantía.

El período de garantía, a partir de la fecha de compra, es de dos años. Si el producto que ha comprado no está libre de defectos, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente dentro de este plazo.

quedan excluidos de la garantía:

- Daños causados por fuerza externa.
- Intervenciones, cambios y reparaciones por parte de personas no autorizadas
- Inobservancia de las instrucciones de uso.
- Defectos causados por manejo o mantenimiento inadecuado, negligencia o accidentes.
- El desgaste y los consumibles también están excluidos de la garantía.

Dispositivo para uso privado solamente. No hay garantía para uso comercial!



PRO SCOOTER
CITY SCOOTER

Produced by: 3S GmbH & Co. KG • Kalker Hauptstr. 296
51103 Köln • www.apollo-scooter.de



Comply with European safety requirements:
EN 14619 - Kick scooters, Roller sports equipment